

المتلقّي في النقد العربي القديم؛ ابن طباطبا والقاضي الجرجاني أنموذجاً

الأستاذ المشارك الدكتور

كريمة محمد كربية

المملكة العربية السعودية

جامعة الأمير سطام بن عبد العزيز بالخرج - كلية الآداب والفنون التطبيقية بالدلّم

k.karbia@psau.edu.sa

The recipient in the ancient Arab criticism , Ibn Tabatba and Al-Qadi Al-Jarjani, as an example

**Associate Professor Dr.
Karima Muhammad Karbia**

The kingdom of Saudi Arabia Prince Sattam bin Abdulaziz University -
College of Arts and Applied Arts in Dalam

Abstract:-

The aesthetic of receptivity has appeared in the modern era on the basis that the theory in which the critical action is monitored on the recipient, one that has long been forgotten by contextual and coordinate doctrines.

This new orientation overturned the balances of the entire critical process, opening ample room for laying the foundations for a new history of literature with Hans Robert Yaus, and establishing new reading mechanisms for literary work with Wolfgang Eiser.

The questions that we raise in this regard relate to our Arab criticism, and especially the old part of it, where sources combine the interest of our critical heritage with the recipient, from several perspectives.

This criticism must have paid attention to the receiving party of the literary text.

how was the nature of that attention from our old criticism of the recipient of any kind? What are its different forms and manifestations? Do these critical texts concerned with receiving constitute a pure Arab theory? Can you, in this context , reading some of the chapters of the old Arab criticism code , approach the answers to these questions?

Key words: Receive aesthetic, Arab critical heritage, response horizon, the pleasure of receiving, literary gust.

الملخص:-

لقد ظهرت جمالية التلقّي في العصر الحديث على أساس أن النظرية يتم فيها رصد الفعل النقدي على المتنقلي، ذاك الذي تناسته المذاهب السياقية والنسقية طويلاً. وقد قلب هذا التوجه الجديد موازين العملية النقدية برمتها، وفتح مجالاً واسعاً لإرساء دعائم تاريخ جديد للأدب مع هانس روبرت ياؤوس، والتأسيس لآليات قراءة جديدة للعمل الأدبي مع فولفغانغ إيرز.

والتساؤلات التي نطرحها في هذا الإطار تتعلق ببنادقنا العربي، وبالشقق القديم منه على وجه الخصوص، حيث تجمع المصادر على اهتمام تراثنا النقدي بالتنقلي، وذلك من منظورات عدّة.

باعتبار وجود نقد عربي، قد تكاملت إجراءاته وأدواته القرائية عبر العصور المختلفة، من خلال جهود علماء. فلا بد أن ذلك النقد قد انتبه للطرف المستقبل للنص الأدبي،

فكيف كانت طبيعة ذلك الانتباه من نادينا القديم للمتنقلي أيًا كان نوعه؟ وما هي أشكاله ومتظاهراته المختلفة؟ وهل لتلك النصوص النقدية التي تهتم بالتنقلي أن تشكل نظرية عربية خالصة؟ وهل تستطيع في هذا النطاق، قراءة بعض فصول مدونة النقد العربي القديم أن تقارب الإجابة عن تلك التساؤلات.

الكلمات المفتاحية: جمالية التلقّي، التراث النقدي العربي، أفق الاستجابة، لذة التلقّي، الذوق الأدبي.



المقدمة:

لا يفتأ الموروث النقدي العربي بطر وحاته وقضایاه حاضراً في فضاء الخطاب النقدي المعاصر، حضور يفرضه سياق تاریخی ثقافي معقد في ظل هيمنة غربية جارفة، مما دفع بالنقاد العرب المعاصرین إلى التموضع في مساحة بینیة يتقاسمها التراث والحداثة، من خلال الحرص على مواكبة منجزات النظرية الأدبية الغربية المعاصرة من جهة، والعمل على رصد أشكالها الجينية في التراث النقدي العربي، من جهة ثانية. فإلى أي مدى استطاعت هذه المحاولات خلق دینامية نقدية حوارية، وتحقيق مثاقفة معرفية مثمرة مع المنجز الغربي، في ظل ما يعترض ذلك من تعثرات وعوائق؟

أهمية البحث

تمثل أهمية هذا البحث في إعادة مساءلة الموروث النقدي العربي، محاولة منا استجلاب عناصر وقائية من شأنها العمل على تحصين هوية ثقافية تهددها مخاطر الاندثار والزوال، بفعل غزو ثقافي غربي جارف، وسعياً لابتعاث عناصر القوة والتميز والسبق، بالحفر في أعماق ذلك الموروث الشري من خلال دراسة المتلقى في التراث النقدي العربي بن طباطبا والقاضي الجرجاني أنموذجاً.

ولعل ما حفظ ثلاثة من الباحثين العرب على هذا التوجه، جنوح ثلاثة أخرى من أمثالهم إلى الانخراط في ذلك المسعى البرغماتي المشدود إلى أوروبا في صميم الاستقبال العربي للمذاهب الفكرية والنقدية الغربية، مع ما اكتنف ذلك من نظرية الانبهار بمنظومتها النهجية والاصطلاحية، إلى درجة أن بعض هؤلاء المنبهرين لم يتورع عن تشكيك العرب في ماضيهم الثقافي عامّة، والأدبي منه خاصة، ومحاجمة إعجابهم الذاتي بتراهم.

لكن هذه العودة للمنت التراثي، وهذا الاستحضار لنصوصه وأعلامه، انطلاقاً أساساً من داخل المنظومة المعرفية الغربية ذاتها، فقد استلهموا واستمروا المفكرون والنقاد العرب نظرياتها ومناهجها في قراءة مدونتهم التراثية. ومن ثم اختلفت وتشعبت منطلقاتهم بتشعب منظومة القراءة والتحاليل الغربية المرجع. الأمر الذي طرح علامات استفهام كثيرة، وأثار شيئاً من التوجس واللبس حول جدوى هذه المحاولات، وهي قراءات استكشافية تروم ثمين



جهود القدماء بإعادة قراءة نصوصهم النقدية وتحيئها؟ أم تراها مجرد قراءات إسقاطية تنتحب من تلك النصوص والأراء ما تعتقد أنه يستجيب لإيماءات المناهج النقدية الغربية، ومن ثم تعاملها معاملة العينات المختبرية لاكتشاف مدىنجاعة تلك المناهج النظرية والإجرائية بالدرجة الأولى؟

أهداف البحث

• تقديم عرض عن جمالية التلقي، من خلال التركيز على الأسس المنهجية، والاعتماد في ذلك بقدر كبير، على مصادر رئيسيين للنظرية بقلم صاحبيها. والاستعانة بعد ذلك بجهازها المفهومي، ولو بشكل نسبي، في مجريات القراءة التراثية. على أنها يكون الاستثمار من قبيل إسقاط النظرية الغربية على الموروث العربي، بأي حال من الأحوال.

• الكشف عمّا ورد في جزء من تراثنا النقدي متصلًا بمسألة التلقي قراءة وتأثرا، عبر استقصاء حضور التلقي في بعض فصول مدونة النقد القديمة. والحرص على عدم الولوج في مقارنة بينها وبين النقد الغربي، لأن ذلك قمين بأن يسمها بالتقدير والنقص.

• التوصل إما إلى تأكيد ما ذهب إليه البعض في مسألة السبق، أو نفيه تماماً، أو على الأقل التشكيك فيه. وعلى كل حال محاولة المساهمة في تحنيط مرحلة الانبهار، تلك الحالة المرضية التي تعترينا كلما ظهر عند الآخر نظرية فكرية أو نقدية جديدة. ومحاولة المساهمة ولو بنذر قليل في تأصيل النقد العربي.

- الدراسات السابقة

لا نريد أن نزعم بأنه لنا السبق في البحث عن ظاهرة المثلقي بل سبقنا إليها العديد من الباحثين وقد لا تسع دراستنا لذكرهم جميعاً فمنهم على سبيل المثال لا حصر:

• كتاب نظرية التلقي: أصول وتطبيقات لبشرى صالح: يدور هذا الكتاب حول منهج القراءة والتلقي في النقد المعاصر أو بتسمية أدق وأكثر تمثيلاً لطبيعته النقدية، إلا أن هذه المقارنة وبعد عرضها لحدود المنهج وحقوله الإجرائية وعلاقته بالمناهج



الأخرى وجدت أن الاستعانة بالمداخل النقدية المتباعدة في التحليل والاستنتاج والتركيب أمر جدير بالاهتمام. فنظرية المتلقى وجمالياته تعتمد أساساً على جملة من المبادئ الألسنية، والسيميولوجية التأويلية تستلزم الاختيار والتركيب، لإنشاء شبكة حوارية من الخطوط المنهجية المشابكة التي تمنع التحليل تكامله المطلوب.

- كتاب قراءة النص وجماليات المتلقى بين المذاهب الغربية الحديثة وتراثنا النقطي لمحمود عباس عبد الواحد: وقد تناول نظرية المتلقى باعتبارها نظرية يتم فيها تقسيم الفعل النقدي على المتلقى. ذلك الذي تناسته المذاهب السياقية والنصانية طويلة وقد فتح هذا التوجه المجال واسعاً لإرساء دعائم قراءة جديدة للعمل الأدبي. ونظرية المتلقى تعتبر بمثابة حركة لتصحيح زوايا انحراف الفكر النقدي، لتعود به إلى قيمة النص، وأهمية القارئ، عندهم هو المحور والمحور الأهم والمقدم في عملية المتلقى. أما في تاريخنا النقدي العربي فقد أخذ موضوع المتلقى بأبعاد أخرى انطلقت من دراسة طبيعة النص العربي التعامل معه من خلال ثلاث عناصر هامة وهي: (النص، المبدع، المتلقى). ولم يهمل المتلقى مستمعاً أو قارئاً أو مخاطباً في عملية التفاعل مع امكانيات النص الفنية الكامنة فيه، ولمحاته الجمالية لكشف غواصيه وفهم أسراره.
- كتاب إستقبال النص عند العرب تأليف محمد المبارك: بحث ودراسة جديدة في الفكر العربي ويطرح هذا الكتاب تساؤلاً: إذا كان نظام البيان متداً في جانبيه العقلي والوجوداني وكيف يحد المتلقى بنظام غير محدد أصلاً؟ وليس هنا موضوع إشكالية معينة في الفكر، لأن الإشكالية توجد حين لا يوجد جواب شاف يستجيب لسؤالها.. ولكنها مواضعة فكرية أثبتتها نظام البيان العربي وفصلاها، وأوجد لها حيزاً في كتب النقد والبلاغة. فالمتلقى هو الكائن المحدود في مواجهة نظام واسع الآفاق مطلق الإمكانيات.

وستسعى دراستنا إلى الاهتمام العميق بحضور المتلقى في النصوص النقدية القديمة من خلال النقد النظري والتطبيقي مع بن طباطبا والقاضي الجرجاني محاولين بذلك عدم التحيز للترااث العربي القديم وتضخيمه وفي نفس الوقت عدم الانزياح للنظريات الحديثة



بل محاولين المزاوجة بين هذا وذاك في عملية استنطاق النصيين للتوصل إلى استكتناه صورة المتنقى و جماليته في التراث النقي القديم من خلال دراسته بآليات حديثة

منهجية البحث

اقتضت طبيعة هذه الدراسة أن نستخدم المنهج التاريخي الوصفي والتحليلي بهدف التأصيل لظاهرة التلقى نشأة وتطوراً ووصف النصوص المرجعية النقدية وتحليلها وابراز الخصائص الفنية فيها

هيكل الدراسة

وستكون خطة بحثنا كالتالي

- قراءة في الجهاز المفهومي لمصطلح المتنقى
- رواد نظرية التلقى وأهم الأسس المنهجية
 - قراءة في الجهاز المفهومي عند ياووس
 - قراءة في إجراءات التلقى عند ايزر
 - صورة المتنقى عند ياووس و ايزر
- المتنقى في كتب النقد
 - قراءة في "عيار الشعر" لابن طباطبا ٣٢٢ هـ.(النقد النظري)
 - قراءة في "الوساطة بين المتبني وخصومه" للقاضي الجرجاني ٣٩٢ هـ(النقد التطبيقي)
- الخاتمة: أهم النتائج
- قراءة في الجهاز المفهومي لمصطلح التلقى:
المتنقى.. لغة واصطلاحاً: "لقي فلان فلاناً، ولقاء، وتلقاء، لقياناً وملاقاة وتلقياً: صادفة وقابلة واستقبله. فالمتنقى المستقبل." (منظور) والتلقى في المصطلح النقيدي الحديث أن يستقبل القارئ النص الأدبي بعين الفاحص الذوقة بغية فهمه وإفهامه، وتحليله وتعليقه على ضوء ثقافته الموروثة والحديثة، وآرائه المكتسبة والخاصة في معزل عن صاحب النص. ومنذ العقد السادس من القرن العشرين أخذ المهتمون بالتلقي يولون شخصية القارئ قدرًا عظيمًا



المتلقى في النقد العربي القديم: ابن طباطبا والقاضي الجرجاني أنموذجاً (٦١٣)

من العناية والاهتمام، وأصبح القارئ المتلقى ذا شأن في النص نفسه، لأنّه الطرف الآخر المعنيُّ به. وأصبح المتلقى ذا شأن في النص لأنّه الطرف المعني له، والعمل الفني عامة والأدبي خاصة لا يفرض نفسه ولا يستمر في الحياة إلا من خلال جمهوره، وعليه فإنّ التاريخ الأدبي هو تاريخ جماهير القراء المتعاقبة أكثر من العمل الأدبي بحد ذاته" (صholm, ٢٠٠١،

هذه النظرية نظرت إلى المتلقى على أنه يتأثر بالنص الأدبي ولا يؤثر فيه، فالمتلقى يحتل بوصفه هدفاً لفعل الشعر والأدب عموماً مكانة محورية في النقد العربي القيم..

مفهوم نظرية التلقى:

تسمى عادة بنظرية التلقى المقابل لها باللغة الانجليزية *réception theory* أي نظرية الاستقبال وهو مصطلح "لم يعتد عليه النقاد العرب شرقاً وغرباً حيث أن المادّة اللغوية لمشتقاتها في العربية وتصريفاتها في الانجليزية، تشتراك في معنى الاستقبال والتلقى معاً ففي العربية نجد فعل تلقاء أي استقبله" (منظور) فالتلقي هو الاستقبال فهما يتعلّقان بطبيعة الاستعمال.

"وقد جعل مصطلح الاستقبال أكثر المشتغلين بالنظرية يشعرون بقلق كبير في مختلف المدارس الغربية، نظراً للحوار الطويل الذي أشغلاهم كثيراً حول مشكلة التمييز بين دلالة الاستقبال والاستجابة وأساس المشكلة عندهم في أن هذا المصطلح الجديد قد يرد القارئ في علاقته بالنص من معنى الاستجابة، أو تجريد النص من معنى التأثير في القارئ." (القرطبي، ١٩٦٧: ٢٢١) ولكن يفهم من خلال النظرية من ناحية، ومن خلال "الفضاءات العقلية والسياسية التي رافقت نشأتها في الأدب الألماني من ناحية، أن المشكل بين المتحاورين لا يتمثل في انعدام التأثير المتبادل بل أساسه الصراعات الذهنية الشديدة التي كانت ذا شبه بين المذاهب الرمزية والبنيوية والجمالية والماركسيّة والشكلية الروسية" (القرطبي، ١٩٦٧: ٢٢١)

إن النظرية كانت رافضة لتلك المذاهب في ألمانيا بصفة عامة والاتجاه الماركسي بصفة خاصة دليل اختيار مصطلح الاستقبال بالذات كان يمثل لدى أصحابه معنى من معاني التمرد على النقد الماركسي بشكل خاص.



فدراسة أديب أو فنان تتطلب من البداية الظروف المؤثرة سواء كانت سياسية أو ثقافية أو اجتماعية والظاهرة الأدبية لا يمكن عزلها عن التاريخ أثناء العملية التأويلية، فالتأويل هو إحياء الماضي، والماضي يرتبط بالحاضر وهو الآخر امتداد للمستقبل. إن المطلع على الفكر النقيدي الحديث في أوروبا لا يوجد له فكرا خالصا من كل الاتجاهات الغربية التي كانت سائدة آنذاك وإنما تتدخل فيه مفاهيم مختلفة تحمل جوانب أدبية ومذهبية وسياسية معقدة، يصعب على الفكر التعامل معها، لرؤيه أو نظرية نقدية مجردة من البواعث والتزاعات الفكرية المعاصرة، ونتيجة لظروف السائدة "نشأت نظرية التلقى في ظل هذا الصراع التي عانت منه ألمانيا الغربية بسبب النظام الماركسي السائد عند شقيقها ألمانيا الشرقية" (الواحد، ١٩٩٦: ١٥)

فهذا المفهوم ارتبط بالصراع الذي واجهته ألمانيا الغربية مع ذلك النظام ولهذا كانت المسئolas الماركسية وخاصة في ألمانيا الشرقية من أشد المعارضين لهذه النظرية تعتبر هذه النظرية من حيث النشأة ثورة على النظام الذي أحكم على المتنقى فجعله منقاداً بهذه الأدب الجيرية مدة طويلة في ألمانيا و"إنها بهذه النظرة أصبحت مهيأة للتعايش السلمي مع نماذج الأدب العربي أجنباته ولغاته وأصبح منهجهم النقيدي يرتكز على استقبال النص بطرق تشبه التحليل والتفسير المبني على لغة العمل الأدبي وما يتميز به من رموز ودلالات موحية" (الواحد، ١٩٩٦: ١٥) لأنهم ركزوا في روؤيتهم النقدية لاستقبال النص على مفهوم شبيه إلى حد كبير منهج التحليل والتفسير المبني في اعتقاده على لغة النص وما توحى به من دلالات ورموز.

رواد نظرية التلقى وأهم الأسس النهجية:

لقد عرف تاريخ الأدب وتاريخ الفن بصفة عامة، العديد من المناهج النقدية والاجتهادات التنظيرية، والتي حاولت بسط طروحات متعددة في تناولها لثالث الظاهرة الأدبية والمكون من: المبدع والنص والقارئ، بحيث ركز بعضها على مبدع العمل الأدبي، في حين ركز بعضا آخر على النص فأهملوا بذلك العنصر الثالث الهام في عناصر العملية الإبداعية ألا وهو القارئ أو المتنقى فالقارئ في علاقته بالنص قد باتت مشكلة تثير القلق، وتستدعي الحوار الجدل بين رواد المذاهب النقدية الحديثة، حتى توزع الفكر النقيدي تبعاً

لهذه المشكلة في اتجاهين: اتجاه يمثله النقد الماركسي والرمزي الفرنسي، وفيه يكاد يلغى دور القارئ في عملية التلقى. واتجاه آخر تمثله الوجودية والبنيوية، وفيه تبدو ذاتية القارئ وفرديته متفوقة إلى حد بعيد. حتى كانت فكرته العامة منطقاً لرؤيه نقدية تجسّدت وبعد جهود طويلة في نظرية تبنتها "جامعة كونستانس" أطلقوا عليها (نظرية الاستقبال) (الألمانية في السبعينيات، للوصول إلى مفهوم جديد في نظريات القراءة والتلقى). لقد أحدثت جمالية التلقى ثورة في الدراسات الأدبية، تمثل ذلك في إعلانها عن تغيير النموذج في علوم الأدب، وكان محرك ذلك التغيير هو التحول في الاهتمام الجذري من دراسة ثنائية (الكاتب - النص (إلى تحليل العلاقة) النص - القارئ) فقد كان التلقى قبل هذه النظرية ضيق المفهوم منغمساً في التيار السيكولوجي (النجلو-أمريكا)، فجاء أصحاب هذا الاتجاه النقدي بعدة أسماء مختلفة منها: "جمالية التلقى أو التقبل"، "اتجاه جمالية القراءة" أو "نظرية التلقى" أو "نقد استجابة القارئ"

يعود الفضل في ظهور نظرية التلقى إلى العالمين الألمانين هانس روبارت hans robert فولفغانغ ايزر wolfganig iser . و" يمكن تقديم ياؤس بصفته المنظار الذي طور التلقى بوصفه ظاهرة تاريخية معيارية ذات طابع يعلوا على الفردية... و يمكن تقديم ايزر بصفته أفضل من حدد العلاقة بين التلقى و تركيب العلامة في القراءة في اتجاه الهرمونيطيا " (بالخوجة، ١٩٨٦: ٥٢٧).

فما الجديد الذي أضافه إلى النقد الأدبي وما التلقى لديهما؟

• قراءة في الجهاز المفهومي عند ياؤس

يوضح ياؤس في كتاباته الجديدة، معنى المصطلحين المشكلين لتسمية النظرية الجديدة وبالتالي سبب اختياره لهما بالتحديد - وفهم من كلامه أن معنى "التلقى" يعني الاستقبال والتملك والتبادل "أما" الجمالية "فيقصد بها" كيفية فهم الفن عن طريق ترسنا به بالذات، أي بالدراسة التاريخية بالذات، للممارسة الجمالية تلك التي تأسس عليها ضمن سيرورة الإنتاج-التلقى-التواصل(كافه تجليات الفن)" (ياؤس، ٢٠٠٤: ١٠١).

من خلال هذه النظرة الجديدة المنعددة بين العمل الجمالي والتاريخ، يصبح التاريخ في حياة الأدب حضور يؤدي إلى الاندماج، وهذا الاندماج سيتبلور في مفهوم حاسم عند



ياوس وهو الذي أطلق عليه "أفق التوقعات"

يمكن اعتبار (أفق التوقع) حجر الزاوية في نظرية المتلقي حسب افتراضات ياؤس وقد طرح هذا الأخير ذلك المفهوم الجوهرى «كأساس للقراءة والفسير، ومن ثمّة "كأساس لإبداعية النص، وهو مفهوم يضع منظومة التوقعات والافتراضات الأدبية والسياقية، التي تكون مترسبة في ذهن القارئ حول نص ما - قبل الشروع في قراءة النص - وهي فروض وتصورات قد تكون فردية لدى شخص محدد حول نص محدد، وقد تكون تصورات يحملها جيل أو فئة من القراء (الغذامي، ١٩٩٤: ١٦٤). ويجسد هذا الأفق الذي نسج ياؤس حوله نظرته "تكامل التاريخ وعلم الجمال، أو الماركسية والشكلانية."، ويقصد به نسق "نسق الإحالات القابل للتحديد الموضوعي. الذي ينبع في اللحظة التاريخية التي ظهر فيها (أي المثلث الأول، عن ثلاثة عوامل أساسية:

- ترس الجمهور السابق بالجنس الأدبي الذي يتتمى إليه العمل.
- ثم أشكال وموضوعات أعمال ماضية تفترض معرفتها في العمل،
- وأخيراً التعارض بين اللغة الشعرية واللغة العملية" (ياوس، ٢٠٠٤: ٤٤)

إذن، يمكن أن نقول أن "أفق التوقع" لدى الجمهور الأول الذي تلقى العمل الأدبي،

يشكل من: الخبرة الفنية أو الجمالية L'expérience esthétique

والتناسق .intertextualité

والانزياح Lécart

ويؤكد ياؤس في سياق حديثه عن "أفق التوقع"، أن اعتماد هذا المفهوم في النقد والتاريخ الأدبيين، من شأنه أن يدفع إلى تخلص التجربة الفنية للمتلقي من النزعة النفعانية، كما يمكن من تحديد القيمة الجمالية للعمل الفني والأدبي. دون أن ننسى أنه يسمح من خلال إعادة صياغته وبنائه كما كان سابقاً، بطرح الأسئلة نفسها التي يفترض أن ذلك العمل (النص) قد اقترح إجابات لها عندما تم تلقيه الأول.

وبهذه الطريقة يتم تبيان الكيفية التي فهم بها قارئ ذلك العمل في الفترة الأولى من تلقيه، والوقوف على الأثر الذي أحده فيه.



المتلقى في النقد العربي القديم: ابن طباطبا والقاضي الجرجاني أنموذجاً (٦١٧)

إن العمل الفني والأدبي حسب ياؤس، ليس هو الذي يهادن القارئ ويعيد ترجمة الواقع أمامه، واجترار الصياغات السالفة، ولكن الأدب الحقيقي هو الذي يخلق لدى متلقيه باستمرار فجوة بين المعرفة السابقة والمتراءكة بفعل القراءات وما يبينه النص الجديد من آفاق رحبة مغايرة المتعارف عليه في ذهن المتلقى.

"إن المتلقى حيث يقبل على العمل، يروم أن يحق له النص الذي تلقاه، الأثر والاستجابة للآلتين يتخللها انطلاقاً مما استقر في ذهنه من معايير استوحاها من صميم الأدب، لكن للعمل أيضاً أفقه الخاص الذي قد يتألف وقد يختلف مع أفق القارئ مما ينتجه عن ذلك حوار أو صراع بين الأفقيين ويمكن لتصادم الأفقيين، المفترض في كل قراءة أن يتمحض عنه ثبات انتظار القاريء أو تعبيره أو إعادة توجيهه أو إحباطه بالسخرية" (جدوا، ١٩٩٠: ٤٩٠). إن هذا الاختلاف هو الذي يحقق المسافة الجمالية لدى المتلقى و من البدائي أن العمل الأصيل هو الذي ينسجم أفقه مع أفق القارئ بحيث يتهم معاييره الجمالية و يخالفها فينتجه عن ذلك اتحاد الأفقيين و التحامهما فتحقق بذلك الجودة الفنية للقارئ و ينتجه عن حصول هذه المسافة بين القارئ و النص المستقبل تعدد في القراءة.

• قراءة في الجهاز المفهومي عند آيزر

يعد آيزر (Iser) ثاني اثنين كان لهما أكبر الأثر في لفت الأنظار إلى نظريات القراءة بصفة عامة وجماليات الاستقبال على وجه الخصوص . وهو أستاذ الأدب الإنجليزي والأدب المقارن في جامعة كونستانس، في ألمانيا الغربية. عمل في عدد من الجامعات في أوروبا وأمريكا. ويعود هو وزميله روبرت ياو (أبرز مؤسسي المدرسة الألمانية المتميزة في النقد الحديث التي تعرف بنظرية التلقى).

انتهى آيزر منحى مغایراته ما لما كان يقوم به زميله ياؤس، في بينما اهتم هذا الأخير بإعادة الاعتبار "الضائع" للتاريخ الأدبي عن طريق مفهوم (أفق توقع المتلقى) حاول هو شرح أبعاد القراءة وآليات الفهم، عند ذلك المتلقى القارئ للنص الأدبي. وكان من بين الأمور الكثيرة التي شغلته في جهوده، البحث عن إجابة للأسئلة الجوهرية الثلاثة التالية: " - كيف يتم استيعاب النصوص وفهمها؟



- ما هي البنيات النصية التي توجه القارئ أثناء عملية القراءة؟

- فيم تكمن الوظيفة التي يؤديها النص الأدبي في سياقه" (ايزر، ١٩٩٥)

كان إيزر (Iser) مؤمناً بأهمية دور القارئ على أنه مشاركاً أساسياً في بناء النص و يؤكد على الإهتمام بالقارئ الذي أهملته نظريات النقد السابقة، وقد "كان ما أثار اهتمام إيزر منذ البداية هو السؤال عن كيفية أن يكون للنص معنى عند القارئ وفي أي الظروف، وقد أراد على النقيض من التفسير التقليدي الذي حاول أن يوضح المعنى الخفي في النص أنه يرى المعنى بوصفه نتيجة لتفاعل بين النص والقارئ، أي بوصفه أثر يمكن ممارسته وليس موضوعاً يمكن تحديده" (هولب، ٢٠٠٠: ١٣٥). فقد رأى أن العمل إنما هو ترکيب بين طرفين لذلك رسم لنا ثلاثة أبعاد أساسية هي:

- أن يتفاعل القارئ مع النص حتى يكون مشاركاً في تكوينه، إذ أن النص الأدبي يسيطر جزئياً على عدد من العناصر غير المحددة ويجب على القارئ أن يملأها عن طريق المشاركة في صنع المعنى.

- أن يتوقف القارئ عند فراغات النص التي تنجم نتيجة الحيل أسلوبية فيكتشفها و يفهم أبعادها وهذا يعني أنه لا بد أن يكون القارئ متمراً على قدرة ملء الفراغات التي يتركها المبدع لذكاء القارئ وفطنته.

- القارئ الضمني وهو محدد من خلال حالة نصية واستمرارية لنتاج المعنى على أساس أن الإنتاج من صنع القارئ أيضاً وهذا يعني "أن القارئ الضمني موجود قبل بناء المعنى الضمني في النص، وقبل إحساس القارئ بهذا التضمين عبر إجراءات القراءة" (الواحد، ١٩٩٦: ٣٦).

وبهذا يبين لنا إيزر ثلاثة أبعاد أساسية، وهي يجب على النص أن يسمح للقارئ أن يشارك في صنع المعنى، وهذه المشاركة تكون من صنعه لا من صنع الأديب.

• صورة المتنقلي عند ياووس و إيزر

لم يعد المؤلف و النص يتباينان الصدار، كما جرت بذلك العهود الزاهرة للمناهج التاريخية و النفسية و الاجتماعية، أو ما يعرف بسلطة السياق في الدراسات



المتلقى في النقد العربي القديم: ابن طباطبا والقاضي الجرجاني أنموذجاً (٦١٩)

الأدبية بل على نقىض التيارين الكبارين السابقين (السياقى و النسى) تم الالتفات إلى ذاك الطرف المنسى والخارج عن حسابات السلطة في مملكة النقد وهو القارئ المتلقى الذى أصبح عاملًا لا يمكن إغفال دوره المباشر في إدراك النص الأدبي

وكما رأينا، سعى ياؤس إلى تأسيس الدرس التاريخي الأدبي على ما أسماه "أفق التوقع الخاص بالجمهور الأول الذي تلقى النص وعبر معاينة هذا الأفق الشخص بررود أفعال المتلقى يتمكن دارس الأدب من تحديد القيمة الجمالية التي يحملها النص الجديد كما يصل إلى كتابة التاريخ الأدبي الجدير بالاهتمام وهو طبعاً "تاريخ التقليات"

أما إيزر فكان اعتقاده راسخاً أن (المعنى)، ليس على الإطلاق شيئاً يمكن للقارئ تحديده ووصفه، بعد أن يقوم باكتشافه بواسطة فك التشفير عندما يحاول أن يسير في عكس الطريق التي سلكها المؤلف الذي قام بتشفير نصه. وإنما يتمثل في تجربة شعورية وذهنية يختبرها القارئ. وبسبب هذا الاعتقاد، ركز جهوده النقدية على الكشف في ثنايا العمل الأدبي عن "البنيات النصية" التي من شأنها أن تستدعي استجابات القارئ، تلك البنيات التي وسمها بـ"القارئ الضمني" وقد أسنده إيزر للقارئ الضمني إنتاج المعنى و المشاركة في بنائه، فنراه يملا الفراغات التي يتركها النص فيصل بذلك، إلى تحقيق التأويل المتسق لنص أدبي.

هكذا نلاحظ أن المتلقى في افتراضات رائدى "جمالية التقلي" هو مناط النظرية إذ هو الذي يعيد فهم العمل من خلال التعقيدات المتعالية لتجربته في القراءة حسب إيزر كما أنه "يؤدي دوراً في تطور النوع الأدبي لأن ياؤس يعتقد أن القطعة بين الأفق التاريخي للمتلقى وأفق النص، إنما تسعى باتجاه تطور العمل الأدبي فالعارض بين المعايير التي يحملها المتلقى عن أشكال الأعمال السابقة وبين المعايير التي يكونها العمل الجديد لحظة ظهوره، يؤدي إلى نشوء قيم جمالية جديدة" (الحضر، ١٩٩٧: ١٤)

المتلقى في كتب النقد

• علاقة المبدع بالنص وبالمتلقى قدماً

لقد حظي العمل الأدبي باهتمام وعناية تقادنا القدامي والمخذلين على السواء، وجاءت عنایتهم في شكل مقولات موزعة ومبثوثة في ثنايا كتبهم ومؤلفاتهم، كتب التاريخ والأدب



والنقد والبلاغة.

وقد كان موضوع العلم فيها يدور حول ثلاثة جوانب مشكلة منها ما يمكن أن نسميه بالعملية الأدبية في مجملها هذه الجوانب هي: المبدع والنص والمتنقلي... وهي جوانب لا يقف كل منها في عزلة عن الآخر، بل تقوم بينها علاقات تفاعل، والعمل الأدبي محورها بعلاقاته اللغوية المتميزة، ومنه كان اهتمام النقاد القدامى منصبًا على هذه الركائز الأساسية في العمل الأدبي " ومن الجدير بالذكر أنهم لم يكتفوا فقط بدراسة أركان العملية الإبداعية المبدع والنص وإنما تجاوزوا ذلك إلى معالجة طبيعة العلاقة والتفاعل بين وظيفة المبدع والمتنقلي وعلاقتهما " (دراسة، ٢٠٠٣: ١١)

ومن ثم فإن الإبداع الفني يحتم وجود علاقة معينة بين المبدع والنص ومتنقليه فإذا تأملنا في العلاقة بين المبدع والمجتمع الذي يعيش فيه، نجد أن هذه العلاقة تختلف من مجتمع إلى آخر، ومن عصر إلى آخر حسب طبيعة الأفكار والمعتقدات والتعاليم السائدة في كل عصر، فلا يمكن النظر إلى الإبداع الفني باعتباره من خصوصيات المبدع، لأن ذلك يلغى علاقة التواصل بين متنقلي الفن ومبدعه وبطبيعة الحال ذلك ما ينطبق أيضاً على الفنون الأدبية، فكل "خطاب أدبي" يعني تواصلاً بين المبدع والمتنقلي، والوسيط النوعي بين الاثنين هو النص أو القصيدة " (المبارك، ١٩٩٩: ١٥٣) التي نظمها الشاعر لتكون بمثابة وسيلة الاتصال مع المتنقلي .

لقد التفت النقاد إلى دور المبدع منذ البدايات الأولى في الدرس النقطي القديم في عملية الخلق الأدبي وخاصة الشعرى وأثرها في إيقاع السامع المتنقلي على المستويين الاجتماعي والنصي . ومهما يكن من أمر فإن دور المبدع في عملية الإنتاج واضح في أذهان النقاد والبالغين، فأبو هلال العسكري (٢٩٥) يعرف تلك القدرة التي تتجلّى في استخدامه لوسائل تعبيرية وبلاغية محددة تساهم في نقل رسالته اللغوية في صورتها الانفعالية القائمة على أن "البلاغة كل ما تبلغ المعنى قلب السامع فتمكنه في نفسه لتمكنه في نفسه، مع صورة مقبولة ومعرض حسن" (العسكري، ١٩٧٢: ١٩٦)

فهو يؤكّد ضرورة انفعال المبدع بالتجربة التي يعبر عنها، وضرورة امتلاكه لوسائل التعبير التي تمكنه من القدرة على الأداء، مع العناية بحسن انتقاء الألفاظ و الصيغ .



لقد اهتم النقاد بشخصية المبدع وذلك من خلال علاقته بالنص والمتلقى معاً، ولم يتناولوه بشكل منفصل عن هذين الركتين الهامين في العملية الإبداعية فقد رأوا فيه الشاعر والخطيب والكاتب، فهذا ابن رشيق القيرواني في كتابه العمدة يلتفت إلى أهمية شخصية المبدع من الناحية الأخلاقية والخلقية، وذلك ما يساعد على التأثير في المتلقى وشد انتباهه إلى المبدع، وكذلك إلى النص يحاول المبدع من خلال ذلك إشراك المتلقى في تجربته الإبداعية. يقول في ذلك: "من حكم الشاعر أن يكون حلو الشمائل، حسن الأخلاق، طلق الوجه، مأمونون الجانب سهل الناحية...، فإن ذلك مما يحبه إلى الناس ويزينه في عيونهم ويقربه من قلوبهم، ول يكن مع ذلك شريف النفس ولطيف الحس" (القيرواني، ١٩٧٢: ١٩٩). كما تنبه النقاد إلى مدونة شخصية المبدع وقدرتها على التعامل مع جميع المناسبات ومراعاة الأحوال والمقامات التي يتعرض لها وذلك لما لهذه المرونة من أثر تتركه في نفس المبدع وتجعله أكثر تكيفاً مع طبيعة الموضوعات والمناسبات التي تدفعه للكلام. وكان من الواجب عندهم أن يتواصل المبدع بالمتلقى حفاظاً ومراعاة على الملائمة المقامية وتعزيزاً وتشييتاً للرسالة في ذهن المتلقى من حيث صارت مراعاة حال المتكلم ضرورة في عملية التقييم، إذ أن موافقة الحال لا بد أن تجد لها صدى بالغاً عند المتلقين لأن القلوب تتجذب إلى الصدق والتعبير عن ذات النفس.

ولم يتناول النقاد العرب القدماء النص بمعزل عن المبدع، بل تناولوه من خلال علاقته بالمبدع والمتلقى معاً، إذ الغاية المرجوة عندهم من النص هو حمل رسالة معينة إلى المتلقى ولذا فقد أكد النقاد على ضرورة أن يراعي المبدع في نصه سواءً أكان نصاً شعرياً أو ثرياً، جمهور المتلقين من حيث مستواهم الثقافي والاجتماعي وكذلك مراعاة الناحية النفسية عندهم.

لذا فقد أكد على النقاد إلى بناء النص لغة ومعنى كما تناولوا بناء النص من حيث المقدمة والخاتمة، وما لذلك من أثر كبير في شد المتلقى إلى النص والمشاركة في التفاعل معه ومعايشته.

ومبدع في اختياره لأفاصنه وعباراته وصوره وأفكاره، ومراعاة أسلوب نظمها في سياق معين، ليس حراً في ذلك، بل يتم له ذلك باستحضار المتلقى على اعتبار أنه عنصر فاعل وأساسي في عملية التواصل.

• دور المتنقي في عملية الإبداع الفني:

إن الإنعام بالمتنقي ودوره في عملية الإبداع ليس جديداً على موضوع النقد، ولم يكن وجود هذا الاهتمام نتيجة لظهور النظرية، بل كان ظهور نظرية المتنقي دليلاً واضحاً على دور بارز في تحديد مسيرة الإبداع الفني وجودها، والحقيقة أن المتنقي يعد ثالث ركن من أركان العملية الإبداعية. فهو لم يكن معزولاً عن مكونات الظاهرة الأدبية إذ أن له دوراً كبيراً في عملية الإبداع الفني، فهو يحكم على الأعمال الأدبية إيجاباً أو سلباً وما المجالس التي كان يعرض فيها الشعر إلا دليل على دوره - المتنقي - البارز في استحسانه للشعر أو استهجانه وهو ما دفع الشعراء إلى تنقيح أشعارهم بهدف أن تناول قصائدهم وأشعارهم استحسان وإعجاب المتنقين. وتظهر قيمة المتنقي في كونه هو الذي يمنح الاستمرارية للأعمال الأدبية.

وبذلك يمكن القول أن "العملية الإبداعية" - وإن تحقق وجودها من خلال مبدعها - فإن فاعليتها لا تتم إلا بوجود المتنقي، بحيث يمكن اعتباره شريكاً حقيقياً في عملية إعادة "الخلق الإبداعي" (مطلوب البلاغة، ١٩٩٤: ٢٥٥). فكل قارئ للنص أو سامع له، متلقٍ سواء كان من عامة الناس أو ناقد ذو خبرة ودرية لأن للمتنقي حظاً من الفهم، وقدراً من التذوق، موقعاً مما يقرأ أو يسمع، وحسبه فيما وتدوقاً أنه يختار ويتلقى ما يقع على مسمعه بالقبول أو الرفض. ومصطلح المتنقي في الحقيقة هو وليد الدراسات الحديثة وله علاقة بالنص المكتوب، أما في تراثنا البلاغي والنقدi نجد البلاغة العربية قد أدرجت مصطلح "السامع" ضمن مفهومها لمقتضى الحال، فهو أحد الأركان المشكلة لعملية الإبلاغ والإقناع، ومقولة مقتضى الحال كانت بمثابة معيار تنطلق منه أحکام ومقاييس النقد، وكانت تهدف البلاغة العربية من هذه العلاقة ضمان التقارب بين المتكلم والسامع حرضاً منها على الفهم الصحيح، وإبراز للذوق السليم بين الطرفين ودعا المحافظ المبدع إلى عدم التسرع في إظهار ما يقول للناس، وإنما يتخير من يجد فيهم الذوق السليم والعلم باللغة، فإذا ما استحسنوا ما قال أعلنه بعد ذلك.

ومتنقي لا يكتفى بمجرد الفهم بل ينتقل إلى محاولة التعرف على العقلية والوجدانية ومن خلال معايشة تجربة النص الأدبي بما فيه من أحاسيس وأفكار، ومواقف واتجاهات،



المتلقى في النقد العربي القديم: ابن طباطبا والقاضي الجرجاني أنموذجاً (٦٢٣)

وهنا يكمن التفاعل الشديد بين النص ومتلقيه، فيثري تجربته الخاصة وينصبها بافتتاحه على تجارب أدبية تحت طائلة فهمه واحساسه.

ويتبين لنا بذلك أن نقادنا الأوائل أدركوا المكانة الحقيقة للمتلقى في عملية الإبداع الفني ودوره في هذه العملية إذ لا تتم فاعليتها وحضورها إلا بوجوده، وأن النص الأدبي يحتاج لكي يتحقق وجوده إلى مبدع مقتدر يتمتع بموهبة عالية قادر على توظيف إمكانات اللغة والبلاغة، ومتلق حاذق مرهف الحس حاد الذهن بارع هو الآخر قادر على فك شفرااته وتحسس مواطن القوة والضعف فيه.

ومن هنا لم يعد دور المتلقى سلبياً، بل أصبح هذا القارئ مشاركاً في صنع النص، وتشكل استجابته للنص نسيج الموقف النقدي برمته، وأن عمليات التلقى المستمر تشكل وجдан القارئ والمبدع معاً، وتنمي الإحساس بأبعاد النص العميقية التي تظل تعطي دلالات تسمح بالتأويل في دائرة ينغلق فيها النص بل يتتجدد مع كل قراءة.

وتعد نظرة العرب والبلغيين للعملية الإبداعية وأركانها الأساسية (المبدع - النص - المتلقى) نظرة متكاملة ترتبط بينها علاقات أسلوبية وجمالية متميزة، كما أنها كل لا يتجزأ، بين النص ومبدعه والنص ومتلقيه والنص وسياقه الثقافي والاجتماعي والتاريخي وهذا الارتباط يمثل في مجموعه جوهر الظاهرة الأدبية بكل علاقاتها المشابكة والمعقدة، والتي لا يمكننا تناول جانب واحد منها فقط دون الجوانب الأخرى.

• قراءة في ملامح التلقى عند بن طباطبا من خلال "عيار الشعر" ٣٢٢ هـ. (النقد النظري)

اعتنت المدونة النقدية العربية القديمة عناية كبيرة بالشعر، فحاولت تبيين مفهومه ومقارنته وظيفته، وتحديد شروط أخرى مما يتصل بشكل وثيق بعملية تعريفه كنوع أدبي خاص. وكان لزاماً على ابن طباطبا المساهمة في تلك الجهود خاصة وأن الشعر هو جوهر كتابه، وهو الأمر البين من خلال العتبة الأولى "العنوان".

ويعتبر ابن طباطبا العلوي (ت ٢٣٣ هـ) أحد أكثر النقاد القدامى اهتماماً بظاهرة التلقى والمتلقى في آن معاً وذلك من خلال كتابه الذي يحاول أن يكون فيه منظر عن الشعر،



وطرائق صناعته، أكثر من أن يكون ناقداً تطبيقياً لأحد الشعراء، فشغل فيه بالحديث عن أثر الشعر في النفس. يقول "الشعر كلام منظوم بأئن عن المشور الذي يستعمله الناس في مخاطباتهم بما يخص به من النظم الذي إذا عدل عن وجهه الأسماع، وفسد على الذوق" (العلوي، ١٩٧٢: ٩)

فنحن هنا أمام نص من النصوص العربية الشهيرة في تبيان حد الشعر لأحد كبار النقاد في القرن الرابع وهو القرن الذي بدأت فيه التصانيف النقدية تأخذ شكلاً أكثر تخصصاً ودقة مقارنة مع غيرها، سواء في الجانب التنظيري أو التطبيقي

كما انشغل بن طباطبا بالحديث عن ضرورة مراعاة الحال التي تكون عليها النفس حين تلقي الشعر، وعن مراحل نظم الشعر التي كان جل اهتمامه فيها إيراد الشعر على المتنقي في أجمل المعاني وأنساب الألفاظ إذ "كان منصراً إلى إكساب طالب الشعر خبرة بإنتاج قريض تعشقه الأسماع وتعلقه القلوب" (العاكوم، ١٩٩٦، صفحة ٢٠٠) وعلاقة القارئ بالنص الأدبي هي أهم ما يركز عليه ابن طباطبا، إلى الحد الذي يضعه كما يقول عيسى العاكوم، بين النقاد الجماليين عندما يتحدث عن ملكة الحكم الجمالي، مؤكداً على "ضرورة الانسجام بين مكونات النص ليلي غايتها الجمالية وما يشار إليه هنا أن النقاد والبلغيين العرب تبهوا إلى خطورة الدور الذي يؤديه المتنقي حيال النصوص، وإلى أثره في توجيهها واستكمان معانيها، وقدرته على وأدها أو تحريفها عن سياقاتها ولهذا عنوا عنابة خاصة بالتنبيه على صفاتيه، وبيان ما يؤهله ليكون حريراً بالخصوص فيها، وخليقاً بأن يستمع إليه ويقبل رأيه.

- دور المتنقي في تبيان حد الشعر

لذلك نجد ابن طباطبا يشير في بداية كتابه، وهو يقدم مفهومه للشعر إلى المتنقي بشكل صريح وهو ما يبين أولى ملامح اهتمامه به، وشعوره بوجوده في العملية الإبداعية. ونستشف تجليًّا ذلك المتنقي وحضوره من خلال معنيين هما السمع والذوق.

يوضح المعنى الأول القناة الأساسية للتنقي في الشعرية القديمة القائمة على الشفوية ويستمر في توظيف آليات السمع والإصغاء، التي تصل به إلى التأثير والاستجابة، وتケفل له التواصل.

أما المعنى الثاني وهو التذوق، ومنه الالتذاذ بما حصل عليه من طريق السمع، فهو متعلق بطريقة وثيقة بمتلقى الشعر هذا النوع الأدب الذي يجعله صاحب "عيار الشعر" مقرونا بالنظم الذي يميزه عن النثر ولهذا النظم معاير إن لم تتحقق كان المتلقى ناقصاً. وبالتالي لم تحدث استجابة السامع.

فمعايير الجودة يكمن في المتلقى ويؤكد ذلك ابن طباطبا في وصفه معاير للشاعر تجعل شعره مقبولاً لدى المتلقى قائلاً "فواجب على صانع الشعر أن يصنعه صنعة متقدة، لطيفة مقبولة حسنة، مجتبية لحبة السامع له والناظر بعقله إليه، مستدعية لعشق التأمل في محاسنه" (العلوي، ٢٠٠٦: ١٢٦) يظهر ابن طباطبا من خلال "عيار الشعر" مبيناً للمتلقيين كيفية تذوق، وتقدير الشعر جيده من ردته، وذلك من خلال طرق رسمها للشعراء متى طبقوها كانت أشعارهم حسنة مقبولة إذ يقول "فهمت-حاطك الله - ما سألت أن أصفه لك من علم الشعر والسبب الذي يتوصل به إلى نظمه، وتقريب ذلك إلى فهمك، ولتأتي لتسير ما عسر منه عليك، وأنا مبين ما سألت عنه، وفاتح ما يستغلق عليك منه إن شاء الله تعالى" (العلوي، ٢٠٠٦، ٥١)

نرى أن ابن طباطبا يوجه حديثه منذ البداية لقارئ ضمني في قوله السابق "فهمت - أحاطك الله -... ما سألت أصفه لك من علم الشعر..." إذ يبدو أن غاية الناقد تعليمية، فالكتاب ألف ليجيب عن سؤال لم يذكر ابن طباطبا سائله، وبالتالي فهو موجه لقارئ افتراضي يوضح له بداع تلقيه فيه عيار إبداع الشعر و إبداع تلقيه" (مزدور، ٢٠٠٩: ٢١٧)

لا تخلو إذا المدونة النقدية العربية القديمة من إشارة بشدة إلى وظيفة المقبول للرسالة الشعرية ساماً وطرياً وانفعالاً واستجابة... فالمتلقى في الشعرية العربية لا يمكن أن يكون مسألة تقنية داخل النص إنما هي مسألة تتجاوز ذلك إلى اعتبار المتلقى شبكة من الذوات ذات قارئة وذات منصة سامعة وذات مشاهدة وذات مبدعة مؤولة. و المتلقى الذي يقصده ابن طباطبا ويتجه إليه "هو ذلك الذي امتلك القدرة الثقافية والنفسية التي تكفل له التواصيل مع النص، فهو لا يعبأ بمتلق سلبي لا تهزه الكلمات لا وقع صداتها، حين تحول بالقراءة من صور رمزية بصرية إلى صور ذهنية...إذ العلاقة بين المتلقى والشاعر هي التي تحقق عيار الشعر، لذا ينبغي النظر إلى عيار الشعر من زاوية جديدة هي التفاعل بين أطراف

العملية الإبداعية" (المبارك، ١٩٩٩: ١٥٣) "وفي ذلك يقول ابن طباطبا: "عيار الشعر أن يورد على الفهم الثاقب بما قبله أو اصطفاه فهو واف وما مجده وفاته فهو ناقص.." (العلوي، ٢٠٠٦: ١٩). والناظر لقوله هذا يلحظ اهتمام الناقد بجماليات التلقى، فعملية الفهم تخص نظرية التلقى وهو مقوله قال بها رواد النظرية خاصة" ياؤوس" إذ بدون الفهم لا يمكن أن يحدث التلقى وتنجح عملية التواصل بين أطراف العملية الإبداعية. والناقد في قوله السابق قد أشار إلى عدة مصطلحات تخص فعل التلقى مثل لفظ (يورد - الفهم - الغصطفاء- المح- النفي) ويبيّن قلب الحكم على الشعر هو الفهم أي فهم التلقى، وقد سمي عملية التلقى بعملية الورود، أي أن الأشعار ترد على الفهم فينظر فيها ويصدر حكمه بقبولها أو نفيها كما نجد مصطلح الفهم مكررا عشر مرات تقريرا في مصنفه "عيار الشعر"، وذلك إنما يدل على اهتمامه بالتلقي من جهة، و فعل التلقى من جهة أخرى. وما يؤكّد لنا هذه الفكرة قوله "إذا اتفق لك في أشعار العرب التي يتحجّج بها تشبيه لا تتلقاء بالقبول، أو حكاية تستغربها فابحث عنه ونقر عن معناه، فإنك لا تعدم أن تجد تحته خبيئة إذا أثرتها عرفت فضل القوم بها، وعلمت أنهم أدق من أن يلفظوا بكلام لا معنى تحته. وربما خفي عليك مذهبهم في سفن يستعملونها بينهم في حالات يصفونها في أشعارهم. فلا يمكنك استنباط ما تحت حكاياتهم ولا تفهم مثلها إلا سمعا، فإذا وقفت على ما أرادوه لطف موقع ما تسمعه من ذلك عند فهمك" (العلوي، ٢٠٠٦: ١٧)

إن المعنى مخفي في ثنيا الكلام، وعلى التلقى استخراجه. وعند الوصول إليه بعد "البحث" والتقرير، تبدأ عملية الفهم لذلك المعنى المستكشف، والذي كان صاحب الكلام (الشاعر هنا) قد أخفاه منذ البدء. وعندما يتحقق الفهم يحدث التفاعل والاستجابة ويقع الأثر في نفس التلقى. إذا غاية المؤلف أو الشاعر في هذا المقام أكيدة وهي تستتبع كون التلقى - السامع - مجرد مستقبل سلبي كما تشرط الخصار طبيعة تلقىه في العملية التواصلية أي في البحث عن المعنى واستنباطه، وليس في إنشائه وابتكاره.

وهنا دعوة صريحة للبحث عن المعنى عن طريق الاستنباط ومن ثم الفهم وإزالة أي لبس أو "استغراب" عن النصوص التي تم تلقىها. ولكن يربط الناقد هنا التلقى بشرط الجمال وللذة الحسية.

- علاقة الفهم بالجمل واللذة الحسية عند المتلقى

لا يتحقق المتلقى لذة المتلقى إلا بتوفّر الجمال في الشعر، لكن هذا الجمال يحدده عاملان وهما: العامل الحسي أي الحواس والعامل العقلي أي الفهم، وللذة لصيقة بالشعر من خلال ما يحدث في نفس المتلقى من اهتزاز وطرب وتغيير في السلوك وذلك وسيلة النص إلى ولوح العالم العقلي للمتلقى هو الحس والجمال، لأنّه المدخل للفهم والمهد لتقبّل الشعر، حسن الواقع في الأذن وعدوّة اللفظ، "فالأول يؤدي إلى الطرب، والطرب أفعال وتجابب، والثاني يؤدي إلى اتضاح المعنى وبيانه ويشهي الشعر بالغناء المطرب، فهو مركب من اللفظ والمعنى واللحن المطرب، وإذا خلا من عنصر من هذه العناصر قل رونقه، ونقص قدره". (فطوم، ٢٠١٣، ٥٥) لذلك يورد بن طباطبا في كتابه عيار الشعر العلاقة بين الإدراك الحسي و الفهم فيقول: "فالعين تألف المرأى الحسن، وتقذى بالمرأى القبيح الكريه. والأنف يقبل المشم الطيب ويتأذى بالمنتن الخبيث. والفم يلتذ بالذاق الحلو ويحّ الشع المر. والأذن تتشوّف للصوت الخفيض الساكن، وتتأذى بالجهير الهائل. واليد تنعم بالملمس الناعم وتتأذى بالخشن المؤذى". (العلوي، ٢٠٠٦، ٢٠)

إذن، للحواس الخمس نوعان متبادران من المتلقى

التلقى الأول: نجد فيه معانٍ الرضا والقبول المتمثلة في الألفة والالتذاذ، وفي التشوف للنظر والتمعن

التلقى الثاني: يقابل المعانٍ السابقة، إذ نصادف فيه الشعور بالقذى والتآذى، والإحساس بالمج والكراهة.

يشترك الفهم إذن مع الحواس في تعلق نوع التلقى بشرط ثابتة إن غابت كانت التبيّنة مغایرة تمام للغاية المرجوة. ولأجل الاستنتاج ينهي ابن طباطبا كلامه، ومقارنته بالنص التالي: "فإذا كان الكلام الوارد على الفهم منظوماً، مصفى من كدر العي، مقوماً من أود الخطأ واللحن سالماً من جور التأليف، موزوناً بميزان الصواب لفظاً ومعنى وتركيباً، اتسعت طرقه ولطفت مواجله، فقبله الفهم وارتاح له وأنس به. وإذا ورد عليه على ضد هذه الصفة، وكان باطلًا محالاً مجھولاً، انسد طرقه ونفاه [الفهم] واستوحش عند حسنه به وصدىئ له تأذى به ك تأذى بما يخالفها على ما شرحته" (العلوي، ٢٠٠٦، ١٩). فغاية



النص الأساسية وعياره هو المتعة الجمالية المتأتية من استقباله، ذلك أن المتنقى يمتلك النص المعتمد جمالياً، كما تتقبل حواسه الأشياء المعتدلة، فالأشعار الحسنة على اختلافها لها موقع لطيفة عند الفهم، من ثم كان الاعتدال والموافقة اللتان أكد عليهما ابن طباطبا شرطان متكاملان أحدهما يوفر التقبل العقلي - الاعتدال - والآخر يوفر الارتياح النفسي - الموافقة - والحكم على الشعر بالجمال أو القبح مرتبط بالنفس أي بنفس المتنقى.

فابن طباطبا يستهدف جمالية التلقي بذكره ما يجتذب المتنقى لقراءة النص أو سمعه، فالمعاني عنده "قائمة في النقوس والعقود..." فيتهج السامع لما يرد عليه مما قد عرفه طبعه وقلبه وفهمه، وعلة كل حسن مقبول الاعتدال، كما أن كل قبيح منفي الاضطراب" (العلوي، ٢٠٠٦: ٢٢)

إنَّ علاقَةَ حُسْنِ التلقيِّ والأَثْرِ الجماليِّ الناتِجُ عنِّ التلقيِّ مِنْ فَكْرَةِ "الاعتدال" أي الاستقامة والاتزان شكلاً ومضموناً، هو المبدأ الذي يطرحه ابن طباطبا، ويعلل به القبول قارناً في ذلك بين الفهم العقلي واللذة الحسية. ولكن ذلك لا يكتمل إلا عندما يتواافق مع حال المتنقى ومقامه.

- علاقة الفهم بحال المتنقى ومقامه

يرى ابن طباطبا أن موافقة الغرض الشعري لحال المتنقى تساعد في نجاح التلقي وسرعة الفهم إذ يقول: "ولحسن الشعر وقبول الفهم إيه علة أخرى، وهي موافقته للحال التي يعد معناه لها، كالمدح في حال المفاخرة وحضور ما يكتب بإنشاده من الأعداء ومن يسر به من الأولياء، كالهجاء في حال مباراة المهجو، والخط منه، وتذكر مناقب المفقود عند تأييشه والتغزية عنه، وكالاعتذار والتتصل من الذنب عند سل سخيمة المجنى عليه، المعذر إليه وكالتحريض على القتال عند التقاء الأقران وطلب المغالبة وكالغزل والنسيب عند شكرى العاشق واحتياج شوقة وحنينه إلى من يهواه" (العلوي، ١٩٧٢، صفحة ٥٤)، فلكل غرض شعري معروف مقامه المناسب له.

وقد تحدث ابن طباطبا عن المقام وموافقة الكلام لمقتضى الحال التي يعيشها الشاعر، وموافقة المقام تؤدي إلى اكتمال الصورة الجمالية للشعر، وتقبل الفهم له، ولعل هذا الرابط بين النص الشعري وبين المقام يكون من أهم الأفكار التي نبه إليها ابن طباطبا.



ويواصل الناقد حديثه عن المقام حيث يقول: "إذا وافقت هذه المعانى هذه الحالات تضاعف حسن موقعها عند مستمعها، لسيما إذا أيدت بما يجذب القلوب من الصدق عن ذات النفس بكشف المعانى المختلجة فيها والتصرير بما كان يكتمن منها، والإعتراف بالحق في جميعها" (العلوى، ٢٠٠٦: ٢٢). يعدّ تقبل المتلقي للمعنى وارتياده له وإعجابه به مقتنن بصدق الشاعر في نقل كوامن نفسه إليه بصدق وشفافية، وي يكن أن نسمى هذا النوع من الصدق "الصدق النفسي" أو إخلاص الفنان في التعبير عن تجربته.

لقد أثرى الناقد المدونة النقدية القديمة بمفهوم جديد وأن لم يتبلور ويتأسس كمصطلح وهو "الصدق النفسي" فالصدق عند ابن طباطبا يتخذ أكثر من معنى لأن الهدف منه واحد هو إثارة المتلقي" (فاهم، ٢٠٠٧: ٦٦) والتأثير في السامع يكون بذكر ما يجذب اهتمامه، ويتم ذلك من خلال كشف الشاعر عن أحاسيسه بصدق فني، ومتى توفر هذا النوع من الصدق ازدادت قوة التأثير في المتلقي. ومن جهة أخرى يدعى ابن طباطبا أن يتخبر اللفظ الحسن ويقوم باختبار المعنى الذي يؤثر في المتلقي، ويستفزه بذكر ما يعلم حتى يفهم السامع مراد الشاعر، ويسابق القائل في الوصول إلى مرمى القول، ويعرض له ويخفي، ويعمي عليه فيما يكون أبلبي عندما يخفيه، وذلك في قوله: "ومن أحسن المعانى والحكايات في الشعر وأشدّها استفزازاً لمن يسمعها، بذكر ما نعلم السامع له إلى أي معنى يساق القول فيه قبل استئمامه، وقبل توسط العبارة عنه، والتعریض الخفي الذي يكون بمحفائه أبلبي في معناه من التصرير الظاهر، فموقع هذين عند الفهم كموقع البشري عند صاحبها لثقة الفهم بخلافة ما يرد عليها من معناهما" (العلوى، ١، ١٩٧٢، صفحة ٢٥).

الناقد هنا يشير إلى قضية الغموض الذي يكتنف النص، وكيف يكون اشتراك المتلقي السامع في إنتاج النص واكتشاف المعنى من أجمل ما يطرب له السامع أو" إلى توقع القارئ ما يسمعه من خلال التساوق الجمالي والمعرفي بينهما أو بلغة نظرية التلقي، التوافق بين أفق التوقع وأفق النص أو المكتوب، فالقارئ بذلك يغدو وكأنه يدرك سابقاً ما سيسمعه، فكلما كان النص جميلاً ومعتدلاً أدى إلى امتلاكه والاستمتاع به، ليضع المتلقي على ناصية التوقع أو المشاركة" (فطوم، ٢٠١٣، صفحة ٥٦)، لذا يجب تخير طريقة الابداء، وتمثل تلك الطريقة حسب ابن طباطبا - في تنبية المتلقي في المرحلة الأولى من مراحل استقباله للنص

الذي يلقى عليه، إلى الموضوع الذي سيتناوله صاحب الكلام، فلا يجب مفاجأته بما يخالف ما كان قد استمر حضوره في البدء، أو استشرف أن يتلقاه بشكل من الأشكال زد على ذلك ضرورة الابتعاد عن التصريح الذي ينزع المعانى ويعريها أمام المتنقى وهو ما من شأنه أن يزيل روعتها، ولا يحقق لها التلقى الجيد المناسب.

فابن طباطبا في هذه القضية تقصد بذلك الاهتمام بالمتنقى وأثر الكلام فيه يسبق نظرية التلقى الحديثة التي تؤمن بمفهوم أفق التوقع والذي هو أصول نظرية التلقى الحديثة

وخلاصة القول فقد أولى ابن طباطبا المتنقى عناية خاصة ذلك بذكره كل ما يجتذبه لقراءة النص أو سمعاه، كما أورد العديد من المصطلحات والمفاهيم مثل: عيار الشعر- الفهم - عمود الشعر وغيرها إذ تعد هذه المصطلحات من المقولات الأساسية لنظرية التلقى.

ونستنتج وفق ما تقدم أنَّ الطرح النقدي توزع حول شخص المتنقى، الذي اتسم بالتلمس و الإشارة، وبغياب لتصور دقيق لموضوع التلقىِ بشكل تام، على المواطن الثلاثة الكبارى التالية:

- مراعاة مقام المتنقى للنص الأدبي

- الاهتمام بأمر المتنقى وأحواله النفسية أثناء عملية السمع

- الحرص على تحقق المتنقى من خلال الفهم والاستجابة.

إذن حافظ المتنقى على نوع من الحضور، ولكن هذا الحضور لم تستوعبه رؤية واضحة، ولم تثبت ضمن جهاز اصطلاحي مركز يقدر ما تجسم في تسميات عامة.

فما استوقفنا في كلام بن طباطبا، ينم على إدراك لأهمية هذا المتنقى في توجيه الفعل الإبداعي لكن هذا الإدراك لم يبلغ بعد إلى تعريف مخصوص بسمات هذا المتنقى ودوره الحقيقي في العملية الإبداعية.

وحتى الحضور القوي لتلك العبارات والألفاظ، التي تشير إلى المتنقى وأحواله النفسية لا تعني اهتماما مطلقا به، وانتباها إلى دوره في صنع المعنى. فهو كما رأينا، مجرد باحث عن المعنى وساع إلى كشفه لتحقيق الفهم.

المتلقى في النقد العربي القديم: ابن طباطبا والقاضي الجرجاني أنموذجاً (٦٣١)

• قراءة في "الوساطة بين المتتبّي وخصومه" للقاضي الجرجاني ٣٩٢ هـ - (النقد التطبيقي)

سنحاول من خلال كتاب الوساطة للقاضي الجرجاني تناوله كمرآة للنقد التطبيقي القديم في مقابل النقد النظري الذي تناولناه مع بن طباطبا من خلال كتابه عيار الشعر في ضمن القاضي الجرجاني كتابه بحث عن نفسه من جهة وعن المتلقين المهتمين بالشعر.

يتعمّي كتاب "الوساطة بين المتتبّي وخصومه" إلى مجال مدونة النقد التطبيقي القديم، حيث يعتبر من أهم كتب النقد في القرن الرابع الهجري من أهم لسببين: أولهما أنه يتصل بشاعر من أكبر شعراء هذا القرن، بل أنه أكبر شعرائه دون منازع.... ثانيةً أنها أن القاضي كان مع كتابه موضوعيا حاول أن يناقش كثيراً من مشكلات النقد بطريقة علمية منهجية "(سلام: ٢٨٣)"

يمكّنا في بداية قراءتنا لكتاب "الوساطة"، أن نقف على أولى الإشارات إلى المتلقى حيث نجد القاضي الجرجاني يقسم المتلقين لشعر المتتبّي إلى فتئتين:

- الفتة الأولى: تشمل المتلقين الذي يثنون على شعر المتتبّي في كل حالاته وأشكاله.
- الفتة الثانية: وهي ظالمة للمتبّي لا تعترف له بالمكانة السامية التي وصل إليها بفضل شعره.

يقول القاضي الجرجاني " وما زلت أرى أهل الأدب - منذ أحقتنِي الرغبة بحملتهم، ووصلت العناية بي وبنهم - في أبي طيبِ أحمد بن الحسين المتتبّي فتئين: من مطب في تقريره، منقطع إليه بحملته، منحط في هواه بلسانه وقلبه، يلتقي مناقبَه إذا ذكرت بالتعظيم، ويُشيع محسنته إذا حكيت بالتفخيم، ويعجب ويُعيد ويكرر... وعائب يروم إزالتِه عن رتبته، فلم يسلم له فضله، ويحاول حطّه عن منزلة بوأه إياها أدبه". (الجرجاني، ٢٠٠٦: ١٢)

ويبين القاضي الجرجاني استنكاره للفتة الثانية لأنَّه يسلِّم هو ذاته للمتبّي بذلك المنزلة الرفيعة لكن دون المبالغة في التقرير من جهة ودون أن يعني ذلك نزوعاً كاملاً مطلقاً من جهة أخرى، إذ نراه يعلّق على الفتئتين بعد الفقرة السابقة بقوله " وكلا



الفرقين إما ظالم له (المتنبي) أو للأدب فيه" (الجرجاني، ٢٠٠٦: ١٢)

والسؤال هنا ما موقف القاضي الجرجاني باعتباره أحد المتنقين لشعر المتنبي؟

قد يتفاوت الشاعر في نظمه إذا اختلفت البيئة التي يعيش فيها، ولهذا فإن المعيار الوحيد في الحكم، إنما هو النص. والجرجاني في هذا المنهج إنما يحاول أن يقف موقف القاضي العادل بين خصوم المتنبي وأشياعه من النقاد، مبيناً أثر الهوى، في حكم الناقد على شعر المتنبي، فيجعل السبيل الحق في الإنفاق هو اتباع الذوق السليم، بعد معرفة ما أحسن فيه الشاعر أو أخطأ

- علاقة الذوق الأدبي بالمتنقي:

والجرجاني حين يجعل الذوق الأدبي هو الحكم في مشكلات النقد والبيان يرجع إلى مذهب العرب في بيانهم، وما تسير عليه من مناهج في الأداء والتعبير، ليقوم بذلك ذوق الناقد، ويوسّع جوانب ثقافته في النقد. والجرجاني يركّز على حدّ النص، ويؤكد ضرورة الابتعاد عن الهوى، وهذا ما يميز منهجه. وهو إذ يرى تعصب النقاد للمتنبي يدرك أن الناقد المنصف عليه أن يتبع عن هذا التعصب. لذلك يأخذ على نفسه أن يكون وسطاً بينهم، كالقاضي الذي ينظر في قضية ما، وهذا ما دعاه إلى رسم منهج في القراءة، تقوم على أساسين: الأول هو وجوب النظر في النص من زاوية تذوقه وفهمه، والثاني هو رسم ملامح المتنقي الناقد المنصف الذي يستند إلى ذوقه في إصدار حكم الجودة أو الرداعة.

ولكلِّ من الأساسين ملامح، يعمل الجرجاني على توضيحها، وهو إذ يسعى إلى ذلك، إنما يدرك مكانته الوسطى بين نقاد المتنبي، ويقول: "لعلك إذا رأيت هذا الجد في السعي والعنف في القول، تقول إنما وقفت موقف الحاكم المسدد، وقد صرت خصماً مجادلاً، وشرعت شروع القاضي المتوسط ثم أراك حرباً منازعاً، فإن خطر ذلك بيالك، وحدثك به نفسك، فأشعرها الثقة بصدقني، وقرر عندها إنصافي وعدلي" (الجرجاني، ٢٠٠٦: ١٤٨)

إن النص هو الفكر المركزية في عملية القراءة الناقدة عند الجرجاني، فالقراءة الصحيحة، تنبثق من النص، وتعمل على تعليل أسباب الحسن أو إصدار أحكام الجودة عليه. وهذه المقوله، إذ تبعد المؤلف الشاعر، وحياته الشخصية، عن مجال القراءة الناقدة،



التلقي في النقد العربي القديم: ابن طباطبا والقاضي الجرجاني أنموذجاً (٦٣)

فإنها تتصل مع أهم فكرة للتلقي عند الجرجاني، وهي ضرورة ابتعاد الناقد عن العصبية وضرورة الاحتكام إلى الذوق والطبع العربي الناقد.

- الشعر المطبوع أساس تحقيق الاستجابة في التلقي

ويضع الجرجاني معايير توجه الناقد لمعرفة النص الجيد، والنص الرديء، ولعل النص المثالي، هو النص الذي يتصف بصفات الجودة. وهو حالة وسطى تجري على نهج المطبوعين من الفحول، لا هو سهلٌ ضعيفٌ، ولا بدوي بل هو النص بعيد عن الساقط السوقي لطيفٌ مختَّ، ولا وحشٍ ومتوعِّرَ الحشْن؛ "فلا تظننْ أني أريد بالسمح السهل الضعيف الركيك، ولا باللطيف الرشيق الخث المؤنث، بل أريد النمط الوسط ما ارتفع عن الساقط السوقي وانحط عن البدوي الوحشِي" (الجرجاني، ٢٠٠٦: ١١٨).

وهو ما اتفق لفظه ومعناه، مع مراعاة مستويات المتكلمين، وإيراد اللفظ الذي يناسب أغراض الشعر، وبلائم ما وضع له، فلكل معنى من المعاني ألفاظٌ تتناسبه، من القوة واللطفة والجزالة والفصامة، "فلا يكون غزلك كافتخارك، ولا مدحلك كوعيدهك، ولا هجاؤك كاستبطائك، ولا هزلك بمنزلة جدك، ولا تعريضك مثل تصريحك، بل تربب كلاماً مرتبته وتوفيه" (الجرجاني، ٢٠٠٦: ٤١) وهذا فإن للمدح عياراً، وللهجاء عياراً، وللرثاء عياراً، وللغزل عياراً، وكلها تقوم على مبدأ التقسيم الصحيح للألفاظ على أقدار المعاني، كما هو معروف فيأشعار العرب، وكما تميله عليهم طباعهم. فالشعر يجب أن يتلزم حدود أغراضه، حسب الجرجاني، لأنه بذلك يتقييد بمقاييس الجودة، ويؤثر في التلقي عن طريق الألفاظ المناسبة لكل معنى، ويصل إلى نفسه وقلبه. أما الشعر الذي لا يتلزم بالمعايير والحدود، فهو ليس شرعاً عنده، وإنما هو أقرب إلى النظم، يوضع على موازين وتفعيلاتٍ شعرية. أما من ناحية الشكل، فيؤكد أن جماليات القصيدة، تكون "بتتناسب أبياتها وازدواجها، واستواء أطراها واشتباها، وملائمة بعضها لبعض مع كثرة التصرف على اختلاف المعاني والأغراض". (الجرجاني، ٢٠٠٦، صفحة ٣٩) وقد أكد الجرجاني الناحية الشكلية هذه، في تعليقه على أمثلته من شعر جرير والبحترى، فالنص الجميل هو الذي يقوم صاحبه بتحسينه وتقريريه من طباع الناس وعاداتهم، "إنما تألف النفس ما جانسها، وتقبل الأقرب فالأقرب إليها". (الجرجاني، ٢٠٠٦: ٥٣).



ونقف في كلام القاضي على أن السمع مازال هو المسيطر والمتردد بطريقة وهكذا نلاحظ أن أول مرحلة من مراحل التواصل الأدبي -كما بينا سابقاً- تبدأ مع آلة السمع التي تتلقى الأقوال الشعرية ثم تواصل طريقها في مرحلة ثانية إلى أعماق المتنقى نحو العقل قصد تحقيق الفهم والإدراك، وتحتتم رحلتها في المرحلة الثالثة عندما تلتج إلى القلب لتحدث الواقع والاستجابة. ويمكن تلخيص مراحل تلقى النص وفق الرسم التالي



نلاحظ أن الجرجاني يلتجأ، على الرغم من محاولته تحديد المؤلف عن عملية النقد، إلى وصف النص من خلال إبداعه، ويفوكد أهمية عملية التجويد التي يقوم بها الشاعر الحاذق، لأنها تؤثر في المتنقين وتستميلهم إلى الإصغاء. فعلى الشاعر إذاً أن يصل إلى نص قريب من نفوس المستمعين وعاداتهم، مستخدماً ألفاظاً وسطى، لا هي وحشية ولا هي مخثنة، مع التركيز على الوزن الموسيقي والاهتمام بالمطالع والخواتيم مع حسن التخلص. وبذلك يكون النص الرديء عند الجرجاني، هو النص الذي يخالف ما جاء سابقاً، إنه النص الذي سخف لفظه وساء نظمه وسقط معناه. فالمتنبي جمع في سخيف شعره "بين البرد والغثاثة وبين التقل والوخامة، فأبعد الاستعارة وعوض اللفظ وعقد الكلام وأساء الترتيب وبالغ في التكلف وزاد على التعمق، حتى خرج إلى السخف في بعض وإلى الإحالة في بعض. (الجرجاني، ٢٠٠٦، صفحة ٨٦)"

- استمالة المتنقى

نلاحظ إذا حرص على استمالة المتنقى: إذ وجدنا بمدونة النقد العربي حرص كبير على راحة المتنقى السامع للنص الشعري وذلك عبر توجيهات قدمت تارة صريحة، وأخرى بشكل خفي عموماً يقول: "والشاعر الحاذق يجتهد في تحسين الاستهلال والتخلص وبعدهما الخاتمة؛ فإنها المواقف التي تستعطف أسماع الحضور، وتستميلهم إلى الإصغاء". (الجرجاني، ٢٠٠٦: ٥٢). فيوجه القاضي الجرجاني في هذه الفقرة الشاعر، إلى ضرورة العمل على توفير شروط فنية ثلاثة، وهو ينظم قصيده، وكذلك أثناء إلقائها على جمهور المتنقين، تدرج، ضمن ما يعرف ببنية القصيدة العربية وهي (تحسين الاستهلال - حسن التخلص - إجادة الختام).



وفي هذا المقام سوف تتحكم في العملية "المتلقى" شروط من أهمها

- الوضوح في المعانى لتحقيق يسر الفهم
- الترتيب الجيد لأجزاء القصيدة لتفادي تشتيت ذهن المتلقى

ويدخل بذلك كلا الشرطين في الحرص الشديد من قبل التراث النقدي العربي على نجاح عملية التواصل الأدبي القائمة بين قطبيها الرئيسيين (المرسل / المرسل إليه).

فالمتلقى عند الجرجاني، هو قراءة منصفة للنص الأدبي، تبين جيده وردئه مع التعليل. والغاية الأساسية للمتلقى هي البحث عن المعنى المنطوى خلف اللفظ، فاللفظ هو البوابة التي يلتج منها القارئ، عالم النص، وطريقته هي تفكيك اللفظ، وتحليله. ويتفاوت المعنى عند الشعراء، حسب الجرجاني، أما الاختلاف في فهم المعنى فيعود إلى أسباب منها الاختلاف في النحو بين المدارس، والاختلاف في تأويل الألفاظ. والنص نتيجةً لذلك له وظيفة، هي قبول المتلقى له، ويهدف إلى استمتاع القارئ، وإيصاله إلى راحة نفسية، فهو لا يهدف إلى وصف الحقائق كالفلسفة والعلم، "ولا يحبب إلى الفوس بالنظر والمحاجة، ولا يخل في الصدور بالجدال والمقاييس، وإنما يعطفها عليه القبول والطلاوة، ويقربه منها الرونق والخلوة، وقد يكون الشيء متقدناً محكماً، ولا يكون حلواً مقبولاً، ويكون جيداً وثيقاً، وإن لم يكن لطيفاً رشيقاً" (الجرجاني، ٢٠٠٦، ٩١)

نستخلص أن الشعر حسب الجرجاني بعيد عن العقل وأسسـه المنطقـية، فلا مجال أمامـها لـكي تـتحكمـ فيه و تـحدـدـ نوعـ الاستـجـابةـ التي سـتـحـدـثـ عندـ المتـلـقـيـ أـثـنـاءـ قـيـامـهـ بـعـمـلـيـةـ اـسـتـقـبـالـهـ وـسـمـاعـهـ بلـ تـعـودـ السـيـطـرـةـ لـجـمـالـيـةـ القـوـلـ الشـعـريـ وـ ماـ يـحـقـقـهـ أـثـنـاءـ السـمـاعـ وـ القـبـولـ، وـشـرـطـ القـبـولـ يـنـدـرـجـ ضـمـنـ ماـ يـسـاعـدـ عـلـىـ عـطـفـ فـنـوـسـ المـتـلـقـيـنـ وـ اـسـتـمـالـتـهـمـ نـحـوـ الشـعـرـ.

يجعل القاضي الجرجاني موضوع التلقى فوق كل تعليل منطقي، ويباعد بينه وبين الفكر المطلق، وهو ما يقربه من الجانب الانفعالي السيكولوجي وبذلك نشعر أنه "يضع القلب والضمير والطبع بإزاء معرفة اللغة والوزن والذوق. ويجعل الباطن والغامض بإزاء الظاهر، أي أنه باختصار، يضع الخفي الشعوري الخارج عن حدود التعليل بإزاء المعرفى الصريح، القابل للتعليق وللقياس العلمي" (الجزء الأول، ٢٠٠٢، ١٤٩)



المتلقي والحكم على النص:

أما الحكم على النص، من قبل المتلقي، فهو عند الجرجاني حكم جودة يحتمل فيه القارئ الناقد إلى الذوق الصحيح، والفطرة الأدبية الصافية ولعل أهم خصائص ذلك الحكم، هو الإنفاق، والذوق هو سجية النفس التي تألف ما يجانسها وما يوافق طباعها. ولكن ما يتميز به الجرجاني في الحكم الأدبي، هو أن له رأياً جديداً فيه، وهذا الرأي يتفق مع شخصيته كقاضٍ، أكثر مما يتفق مع شخصيته كناقد، فسييل القارئ في الحكم هو الذوق مع مراعاة بعض القضايا وأهمها:

- الابتعاد عن العصبية، لأن من يتغمس للشاعر، كمن يتغمس عليه، يظلمه أو يظلم الأدب فيه، "فالعصبية ربما كدرت صفو الطبع، وفلت حد الذهن، ولبسـتـ العلم بالشك، وحسنتـ للمنصفـ الميلـ، ومتىـ استـ حـكـمـتـ صـورـتـ لـكـ الشـيءـ بـغـيرـ صـورـتـهـ، وـحـالـتـ بـيـنـكـ وـبـيـنـ تـأـمـلـهـ، وـتـخـطـتـ بـكـ الإـحـسانـ الـظـاهـرـ، إـلـىـ الـعـيـبـ الـغـامـضـ، وـمـاـ مـلـكـتـ الـعـصـبـيـةـ قـلـباـ فـتـرـكـتـ فـيـهـ لـلـثـبـتـ مـوـضـعـاـ أوـ لـلـإـنـصـافـ نـصـيـاـ".
(الجرجاني، ٢٠٠٦، ٩٤) فالعصبية، تضلـلـ القـارـئـ، وـتـغـيـلـ بـالـحـكـمـ عـلـىـ الأـدـبـ.

- النـظـرةـ الـكـلـيـةـ إـلـىـ أـعـمـالـ الشـاعـرـ، وـعـدـمـ الـاقـتـصـارـ عـلـىـ قـرـاءـةـ قـصـيـدةـ وـاحـدـةـ أوـ خطـبـةـ مـفـرـدةـ فـ"لـيـسـ مـنـ شـرـائـطـ النـصـفـةـ، أـنـ تـنـعـيـ عـلـىـ أـبـيـ الطـيـبـ بـيـتاـ شـذـ وـكـلـمـةـ نـدرـتـ، وـقـصـيـدةـ لـمـ يـسـعـدـ فـيـهـ طـبـعـهـ، وـلـفـظـةـ قـصـرـتـ عـنـهـ عـنـيـاتـهـ، وـنـسـىـ مـحـاسـنـهـ وـقـدـ مـلـأـتـ الـأـسـمـاعـ وـرـوـائـهـ وـقـدـ بـهـرـتـ. وـلـاـ مـنـ العـدـلـ أـنـ تـؤـخـرـهـ لـلـهـفـوـةـ الـمـنـفـرـدـةـ وـلـاـ تـقـدـمـهـ لـلـفـضـائـلـ الـجـمـعـةـ، وـأـنـ تـخـطـهـ الـزـلـةـ الـعـابـرـةـ، وـلـاـ تـنـفـعـهـ الـمـنـاقـبـ الـبـاهـرـةـ"
(الجرجاني، ٢٠٠٦، ١٢١) فالشـاعـرـ يـتـفـاوـتـ فـيـ أـشـعـارـهـ، الـتـيـ نـجـدـ فـيـهـ الرـدـيـءـ وـالـجـيدـ، وـقـدـ تـفـاوـتـ الـقـصـيـدةـ الـواـحـدـةـ، فـيـ الـجـوـدـةـ وـالـرـدـاءـعـهـ عـنـدـ الشـاعـرـ الـواـحـدـ "لـكـنـاـ لـمـ نـجـدـ شـاعـرـاـ أـشـمـلـ لـلـإـحـسانـ وـالـإـصـابـةـ، وـالـتـقـيـحـ وـالـإـجـادـةـ، شـعـرـهـ أـجـمـعـ، بلـ قـلـماـ نـجـدـ فـيـ الـقـصـيـدةـ الـواـحـدـةـ، أـوـ الـخـطـبـةـ الـمـفـرـدـةـ، وـلـاـ بـدـ لـكـلـ صـانـعـ مـنـ فـتـرـةـ، وـالـخـاطـرـ لـاـ تـسـتـمـرـ بـهـ الـأـوـقـاتـ عـلـىـ حـالـ، وـلـاـ يـدـوـمـ فـيـ الـأـحـوـالـ عـلـىـ نـهـجـ.
(الجرجاني، ٢٠٠٦، ٣١٧) "لـذـلـكـ يـجـبـ النـظرـ إـلـىـ الـأـشـعـارـ كـامـلـةـ، جـيدـهـاـ وـرـدـيـهـاـ قـبـلـ إـصـدارـ الـحـكـمـ".

- الغـمـوضـ لـاـ يـسـقطـ الشـعـرـ، بلـ إـنـهـ يـؤـدـيـ إـلـىـ تـعـدـدـ الـفـهـمـ وـالـحـكـمـ، وـتـنـوـعـ الـمعـانـيـ،



وتصافر القراءات المختلفة.

- التناقض يسيء إلى الشعر والشاعر، فلا يجب أن يكون الحكم بالمناقشة مقصوراً على ظاهر اللفظ وإنما المعمول على المعاني والمقاصد.

ونرى أن منهج القراءة عند القاضي الجرجاني في "وساطته"، هو منهج القاضي العادل المنصف، الذي يجب أن ينظر إلى النص، بحياد بعيد عن العصبية، ويقلبه على وجوهه كافة، بنظرة شاملة، مبيناً مكامن الإحسان والإساءة فيه، مع الاستئناس ببعض المقاييس العامة للجودة والرداة، التي تستقي من معيار الذوق والطبع العربي، ليخرج بعد ذلك بفهم جيد، وحكم منصف، غير متسرع وغير متأثر بأشياء خارجة عنه، مثل البيئة، وشخصية الشاعر.

ونستنتج وفق ما تقدم أن المتلقى في النقد التطبيقي حاضر في شكل إشارات و بالتالي يمكن أن نستخلص النقاط الآتية:

- حضور المتلقى العالم (الناقد): فهو مناط الاحتكام لإنصاف الشاعر الذي تدور حوله الخصومة أو الموازنة وهكذا نراه لا يلتفت في هذا الشأن إلى جمهور المتلقين لا، هناك معايير يحاول استدعاءها لوضعها على طاولة المفاضلة النقدية تلك التي تحكمت في مسار النقد الأدبي عند العرب، منذ خطواته الأولى في فضاء الشفهية.

- بقاء السمع هو قناة المتلقى: حيث نجد القاضي الجرجاني محكوماً بمعانٍ ذلك النوع الذي يبرز المتلقى السامع

- التواصل الأدبي بين الشاعر والمتلقى: من المفاهيم الكبرى التي سعى صاحب "الوساطة" إلى تأكيدها، تقف على فكرة التواصل الأدبي بين الشاعر والمتلقى المرسل والمرسل إليه فقد جعل من ذلك المبدأ شرطاً أساسياً للوصول إلى الجودة الشعرية.

- الاستجابة ذات طابع نفسي محض، فلا مجال للمنطق العقلي

- المعيار النفسي ومتطلباته: يتعلق الموضوع هنا بالجانب السيكولوجي إذ يتَّخذ

القاضي الجرجاني من استجابة المتنقى وارتياده، بما يمكن تسميته المعيار النفسي الذي يعتمد تقصيّ الأثر النفسي الذي يتركه النص في المتنقى

إنَّ ما لاحظناه أثناء القراءة للجانب التطبيقي تشي بـإدراك من الجرجاني لأهمية هذا المتنقى في توجيه الفعل الإبداعي، لكنَّ هذا الإدراك لم يبلغ به إلى تعريف مخصوص بسمات هذا المتنقى ودوره الحقيقى في توجيه الفعل الإبداعي.

هكذا يفضي بنا ذلك، في ختام وقوفنا مع النقد التطبيقي إلى التنتائج نفسها التي أوصلتنا إليها القراءة السابقة مع النقد النظري مع بن طباطبا.

الخاتمة:

لقد تجلت نظرية المتنقى عند العرب بوضوح عند النقاد العرب القدماء من خلال اهتمامهم الشديد بأركان العملية الإبداعية المتمثلة في المبدع والنarrator والمتنقى وقد مثل المتنقى بالنسبة لهم السامع والقارئ الذي يتلذذ بالعمل الإبداعي ويتفاعل معه وفق ثقافته وقد ظهر المتنقى جلياً عند بن طباطبا والقاضي الجرجاني. وتعد بالنسبة إليهما علاقة المتنقى بالنص الأدبي نظيرة علاقة المبدع بالنص إذ لا بد من حضور المتنقى في ذهن المبدع فالاهتمام بنفسية المتنقى والأثر الذي يحدثه النص فيه أول ما يضعه المبدع نصب عينيه عند نظمه للنصوص. ولا تقتصر عملية المتنقى في الاستحسان أو الاستهجان بل هي مهمة بحث وإعمال فكر. وليس كل متنقى يهتدى بفكه إلى الكشف على ما اشتمل عليه الكلام بل يستوجب أن يكون المتنقى ذا عقل قادر على إدراك العلاقات بين الكلام وفك شفرة النص فيتحول بذلك من متلق مستهلك إلى منتج مشارك في إعادة تشكيل الخطاب الإبداعي. ولعل ملخص ما تم التوصل إليه في الطرح النقدي حول شخص المتنقى الذي تميز في الكثير من الأحيان بالإشارة والتلميح، يتوزع حول ثلاثة نقاط كبرى وهي:

- مراعاة مقام المتنقى للنص الأدبي لكل مقام مقال
- الاهتمام بأمر المتنقى وأحواله النفسية أثناء عملية السَّماع والقراءة أحياناً قليلة.
- الحرص على تحقق التواصل من خلال الفهم والاستجابة أي التأثير والإقناع



قائمة المصادر والمراجع

المصادر

- العلوى، ابن طباطبا، عيار الشعر، ط١، بيروت، لبنان: دار الكتب العلمية، (١٩٧٢).
- الجرجاني، القاضي علي بن عبد العزيز، الوساطة بين المتنبي وخصوصه: تحقيق وشرح محمد أبو فضل ابراهيم وأخرون، ط١، بيروت، المكتبة العصرية، (٢٠٠٦).

المراجع

- ابن رشيق، أبو الحسن القير沃اني، العمدة في محسن الشعر وآدابه ونقده، ط٤، بيروت، دار الجيل، (١٩٧٢).
- ابن منظور، جمال الدين، لسان العرب مادة لقى. بيروت: دار المعارف بيروت، د.ت.
- العسكري، أبو هلال، الصناعتين في الكتابة والشعر، ط٤، بيروت، منشورات المكتبة العصرية، (١٩٧٢).
- القرطبي، شمس الدين، الجامع لأحكام القرآن، دار الكتاب العربي، (١٩٦٧).
- العلوى، ابن طباطبا، عيار الشعر، دمشق، منشورات اتحاد الكتاب العرب، (٢٠٠٦)م.
- مزدور، حسن، "قراءة في التراث النقدي: نظرية تلقي الشعر عند ابن طباطبا". مجلة كلية آداب والعلوم الإنسانية والاجتماعية، جامعة محمد خيسرو بسكرة، (العدد)٥(٢١٧).
- صاحلول، حسن مصطفى، نظريات القراءة والتلقي و التاويل الأدبي و قضائيه. ديسق: اتحاد كتاب العرب، مكتبة الأسد، (٢٠٠١).
- بن جدوا، رشيد، "العلاقة بين القارئ و النص في التفكير الأدبي المعاصر"، عالم الفكر، (مجلد)٢٣، (١٩٩٤).
- هولبر، ويرسي، نظرية التلقي مقدمة نظرية، ط١، ترجمة عز الدين اسماعيل، المحرر، القاهرة: المكتبة الأكادémie، (٢٠٠٠).
- فاهم، شيماء خيري، "إشكالية التلقي عند ابن طباطبا في كتابه عيار الشعر"، مجلة القادسية في الأدب والعلوم التربوية، (العدد)٦٣-٣-ج٦، (٢٠٠٧).
- الغذاامي، عبد الله محمد، القصيدة و النص المضاد، ط١، بيروت، الدار البيضاء، المركز الثقافي العربي، (١٩٩٤).
- العاكوب، عيسى علي، التفكير النقدي عند العرب، ط١، دمشق، دار الفكر، (١٩٩٦).



- (٦٤٠) المتنقى في النقد العربي القديم: ابن طباطبا والقاضي الجرجاني أنموذجاً
- ايزر، فلغانغ، آفاق نقد استجابة القارئ، (ترجمة أحمد بوحسن، المحرر، المغرب، منشورات كلية الآداب، ١٩٩٥).
 - بالخوجة، محمد الحبيب، أبو حسن حازم القرطاجني، ط٣، بيروت، دار الغرب الإسلامي، (١٩٨٦).
 - المبارك، محمد، استقبال النص عند العرب، ط١، بيروت، دار الفارس للنشر والتوزيع، (١٩٩٩).
 - سلام، محمد زغلول، تاريخ النقد الأدبي و البلاغة حتى القرن الرابع هجري، الاسكندرية، منشأة المعارف، د.ت.
 - عبد المطلب، محمد، البلاغة والسلوبية، ط١، القاهرة، دار طوبال للطباعة، (١٩٩٤).
 - عبد المطلب، محمد، قضايا الحداثة عند عبد القاهر الجرجاني ط١، مصر، الشركة المصرية العالمية للنشر، لونجمان، (١٩٩٥).
 - درابسة، محمود، التلقى والبداع: قراءات في النقد العربي القديم، اربد، مؤسسة حمادة للدراسات الجامعية والنشر والتوزيع، (٢٠٠٣).
 - عبد الواحد، محمود عباس، قراءة النص و جمالية التلقى بين المذاهب الغربية الحديثة وتراثنا النقدي، بيروت، دار الفكر العربي، (١٩٩٦).
 - فطوم، مراد حسن، التلقى في النقد العربي في القرن الرابع الهجري، دمشق، منشورات الهيئة العامة السورية للكتاب، (٢٠١٣).
 - الجوزو، مصطفى، نظريات الشعر عند العرب، ط٣، بيروت، دار الطليعة، (٢٠٠٢).
 - خضرن، ناظم عودة، الأصول المعرفية لنظرية التلقى، ط١، الأردن، دار الشروق للنشر والتوزيع، (١٩٩٧).
 - ياؤس، هانس روبرت، جمالية التلقى من أجل تاويل جديد للنص الأدبي، ط١، ترجمة رشيد بن جدوا، المحرر، مصر، منشورات المجلس الأعلى للثقافة، (٢٠٠٤).

